

Universalrelais

# MYS-SERIE

Kompaktes Design, außerordentliche Leistung



Advanced Industrial Automation

**OMRON**

Die Relaisserie MYS von Omron, einem der führenden Hersteller von Industrie- und Universalrelais, setzt bereits jetzt neue Maßstäbe in Sachen Leistung und Zuverlässigkeit von Relais. Seit dem Zeitpunkt ihrer Markteinführung haben bereits mehr als 500 Millionen dieser Miniatur-Leistungsrelais die Produktionsbänder verlassen. Dieses in Omrons gewohnter und anerkannter Qualität und Zuverlässigkeit gefertigte Relais hat sich – nicht zuletzt dank seiner wahrhaft universellen Einsetzbarkeit – zu einem De-facto-Standard entwickelt. Es bietet fortschrittliche Funktionen und einen hohen Grad an Flexibilität und ermöglicht so eine anwenderfreundlichere Installation, eine problemlose Inbetriebnahme und einen reibungslosen Betrieb. Die MYS-Serie eignet sich ideal für industrielle Steuerungen wie auch für gewerbliche und Haushaltsgeräte und -anlagen.

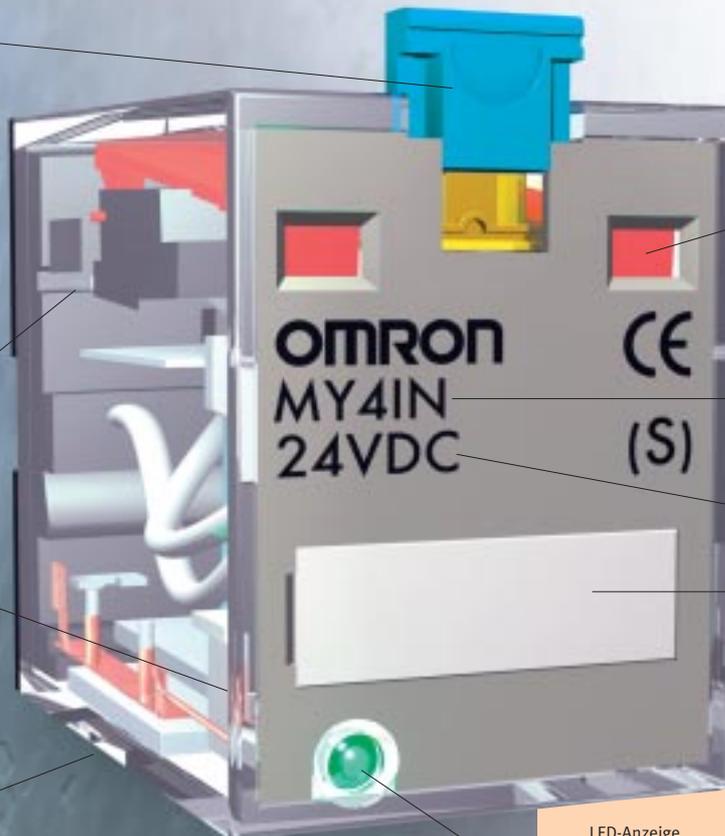
# Dieses vielseitige Steckrelais definiert den Standard!

Prüftaste  
(Farbkodiert: Blau für DC-Ausführungen, rot für AC-Ausführungen)

Umweltfreundliche  
kadmiumfreie Kontakte

Freilaufdiode/RC-Glied

Technische Informationen



Mechanische  
Zustandsanzeige

Teilenummer

Spulenspannung

Beschriftungsfeld

LED-Anzeige  
(Farbkodiert: Grün für DC-Ausführungen, rot für AC-Ausführungen)

Zweistufige Prüftaste



Relais im  
Normalbetrieb



| Produktbezeichnung                              | Zweipoliger Wechsler (10 A) |      |       | Vierpoliger Wechsler (5 A) |      |       |
|---|-----------------------------|------|-------|----------------------------|------|-------|
|   | MY2                         | MY2N | MY2IN | MY4                        | MY4N | MY4IN |
| Beschriftungsfeld / Mechanische Zustandsanzeige | Ja                          | Ja   | Ja    | Ja                         | Ja   | Ja    |
| LED-Anzeige                                     | Nein                        | Ja   | Ja    | Nein                       | Ja   | Ja    |
| Prüftaste                                       | Nein                        | Nein | Ja    | Nein                       | Nein | Ja    |

Alle Ausführungen sind auch mit Zwillingkontakten sowie mit Freilaufdiode (DC-Ausführungen) bzw. RC-Glied (AC-Ausführungen) erhältlich.

### MYS-Relais - Die erste Wahl der Relaisanwender

Dank ihrer unerreichten Zuverlässigkeit und Leistung sind MYS-Relais von Omron die erste Wahl von Relaisanwendern in aller Welt. Das Relais ist in drei Ausführungen lieferbar, wahlweise mit ein- oder zweipoligem Wechsler sowie mit AC- und DC-Spulenspannungen. Alle Ausführungen besitzen eine mechanische Zustandsanzeige und ein Beschriftungsfeld für anwendungsspezifische Informationen. Die Vorzugs- und Komplettausführungen verfügen außerdem über eine LED-Anzeige (DC-Ausführung: grün / AC-Ausführung: rot), die Komplettausführungen darüber hinaus über eine ebenfalls farbige zweistufige (tastend/rastend) Prüftaste für die manuelle Aktivierung des Relais.

Die MYS-Relais werden nach Omrons eigenen anspruchsvollen Qualitäts- und Umweltverträglichkeits-Standards gefertigt, die eine hohe Lebensdauer und einen jederzeit zuverlässigen Betrieb gewährleisten. Sie erfüllen alle relevanten internationalen Normen (UL, CSA, VDE, LR und CE). Die Steckrelais der MYS-Familie lassen dem Anwender die Wahl zwischen Sockeln mit Schraubklemmen oder schraubenlosen (SLC) Klemmen und bieten somit ein Maximum an Flexibilität bei der Installation.



Schieben Sie die Prüftaste in die erste Stellung für tastenden Prüfbetrieb. Drücken Sie dann mit einem isolierten Werkzeug die gelbe Taste, um die Relaiskontakte zu schalten.

Schieben Sie die Prüftaste in die zweite Stellung für schaltenden Zeszbetrieb. Die Relaiskontakte werden nun betätigt gehalten.



### PYF-S

Socket mit schraubenlosen Klemmen (SLC)

### PYF

Socket mit Schraubklemmen

**OMRON EUROPE B.V.** Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, Niederlande. Tel: +31 (0) 23 568 13 00 Fax: +31 (0) 23 568 13 88 [www.europe.omron.com](http://www.europe.omron.com)

#### **DEUTSCHLAND**

##### **Omron Electronics G.m.b.H.**

Elisabeth-Selbert-Strasse 17, D-40764 Langenfeld

Tel: +49 (0) 2173 680 00

Fax: +49 (0) 2173 680 04 00

[www.omron.de](http://www.omron.de)

**Berlin** Tel: +49 (0) 30 435 57 70

**Düsseldorf** Tel: +49 (0) 2173 680 00

**Hamburg** Tel: +49 (0) 40 790 12 600

**München** Tel: +49 (0) 89 379 07 96

**Stuttgart** Tel: +49 (0) 7032 81 13 10

#### **ÖSTERREICH**

##### **Omron Electronics G.m.b.H.**

Brunner Straße 81, A-1230 Wien

Tel: +43 (0) 1 80 19 00

Fax: +43 (0) 1 80 44 846

[www.omron.at](http://www.omron.at)

#### **SCHWEIZ**

##### **Omron Electronics AG**

Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen

Tel: +41 (0) 41 748 13 13

Fax: +41 (0) 41 748 13 45

[www.omron.ch](http://www.omron.ch)

**Romanel** Tel: +41 (0) 21 643 75 75

#### **Belgien**

Tel: +32 (0) 2 466 24 80

[www.omron.be](http://www.omron.be)

#### **Dänemark**

Tel: +45 43 44 00 11

[www.omron.dk](http://www.omron.dk)

#### **Finnland**

Tel: +358 (0) 9 549 58 00

[www.omron.fi](http://www.omron.fi)

#### **Frankreich**

Tel: +33 (0) 1 56 63 70 00

[www.omron.fr](http://www.omron.fr)

#### **Großbritannien**

Tel: +44 (0) 870 752 08 61

[www.omron.co.uk](http://www.omron.co.uk)

#### **Italien**

Tel: +39 02 32 681

[www.omron.it](http://www.omron.it)

#### **Niederlande**

Tel: +31 (0) 23 568 11 00

[www.omron.nl](http://www.omron.nl)

#### **Norwegen**

Tel: +47 (0) 22 65 75 00

[www.omron.no](http://www.omron.no)

#### **Polen**

Tel: +48 (0) 22 645 78 60

[www.omron.com.pl](http://www.omron.com.pl)

#### **Portugal**

Tel: +351 21 942 94 00

[www.omron.pt](http://www.omron.pt)

#### **Russland**

Tel: +7 095 745 26 64

[www.russia.omron.com](http://www.russia.omron.com)

#### **Schweden**

Tel: +46 (0) 8 632 35 00

[www.omron.se](http://www.omron.se)

#### **Spanien**

Tel: +34 913 777 900

[www.omron.es](http://www.omron.es)

#### **Tschechische Republik**

Tel: +420 234 602 602

[www.omron.cz](http://www.omron.cz)

#### **Türkei**

Tel: +90 (0) 216 474 00 40

[www.omron.com.tr](http://www.omron.com.tr)

#### **Ungarn**

Tel: +36 (0) 1 399 30 50

[www.omron.hu](http://www.omron.hu)

Naher Osten, Afrika und nicht aufgeführte osteuropäische Länder,  
Tel: +31 (0) 23 568 13 00 [www.europe.omron.com](http://www.europe.omron.com)

*Autorisierter Vertriebspartner:*

#### **Automation und Antriebe**

- SPS-Systeme • Netzwerke • Mensch-Maschine-Schnittstellen
- Frequenzumrichter • Motion-Control-Systeme

#### **Industriekomponenten**

- Elektromechanische Relais • Zeitrelais • Zähler
- Programmierbare Relais • Niederspannungsschaltgeräte
- Schaltnetzteile • Temperatur- und Prozessregler • Halbleiterrelais
- Digitalanzeigen • Niveauregler

#### **Sensorik und Sicherheitstechnik**

- Optische Sensoren • Näherungssensoren • Drehgeber
- Bildverarbeitungssysteme • RFID-Systeme • Sicherheitsschalter
- Sicherheitsrelais • Sicherheitssensoren